



Совет Безопасности

Distr.: General
28 July 2000
Russian
Original: English

Письмо Исполняющего обязанности Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, от 27 июля 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить для сведения членов Совета доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнение пункта 6(f) руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

Доклад был утвержден Комитетом 27 июля 2000 года.

(Подпись) Арнольдо М. Листре
Исполняющий обязанности Председателя
Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 661 (1990)
о ситуации в отношениях
между Ираком и Кувейтом

Приложение

Доклад Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнение пункта 6(f) руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности

1. Настоящий доклад представляется Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, во исполнение пункта 6(f) руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года (S/22660, приложение), утвержденных резолюцией 700 (1991) Совета Безопасности от 17 июня 1991 года.

2. Согласно пункту 6(f) руководящих принципов Комитет должен через 90-дневные интервалы докладывать Совету Безопасности о соблюдении санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, о которых говорится в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Настоящий доклад является тридцать седьмым докладом, представляемым в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами.

3. Согласно пункту 12 руководящих принципов всем государствам предлагается сообщать Комитету любую ставшую известной им информацию о возможных нарушениях санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, совершенных другими государствами или иностранными гражданами. За рассматриваемый период никакой информации, предусмотренной в пункте 12, до сведения Комитета не доводилось.

4. Согласно пунктам 13 и 15 руководящих принципов всем государствам и международным организациям предлагается консультироваться с Комитетом по вопросу о том, подпадают ли те или иные средства под положения пункта 24 резолюции 687 (1991), а также в тех случаях, когда речь идет о средствах двойного или многоцелевого назначения, которые предназначены для гражданских целей, но потенциально могут отвлекаться или переключаться на военные цели. За упомянутый период никакие государства или международные организации с Комитетом по вопросам, касающимся средств двойного или многоцелевого назначения, не консультировались.

5. Согласно пункту 14 руководящих принципов международным организациям предлагается принимать все необходимые меры к тому, чтобы содействовать обеспечению полного соблюдения санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, и в том числе предоставлять Комитету любую соответствующую информацию, которая может стать им известна. За рассматриваемый в докладе период никакой информации, предусмотренной в пункте 14 руководящих принципов, до сведения Комитета не доводилось.

6. Комитет продолжит свои усилия по осуществлению мандата, возложенного на него Советом Безопасности. Со времени представления Генеральным секретарем последнего доклада от 4 декабря 1991 года

(S/22884/Add.2) никаких новых сообщений от государств-членов, представляемых согласно пункту 4 резолюции 700 (1991) Совета Безопасности, не поступало.
